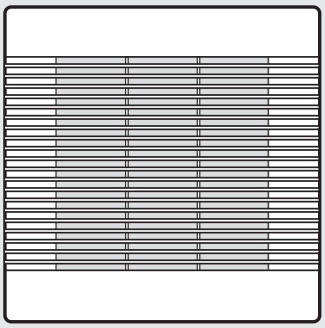
屋内用 居室・トイレ・浴室

aire

AF-25T

ダクト用換気扇 強弱型
浴室・トイレ・洗面所用（一部屋用タイプ）



取扱説明書

お客様用

ご使用になる前に

- この説明書を最後までお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- お客様自身で取付けないでください。必ず専門の工事店へ依頼してください。

※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区別しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ **警告**	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
⚠ **注意**	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

絵表示の例

- ⃠記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。
- ●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

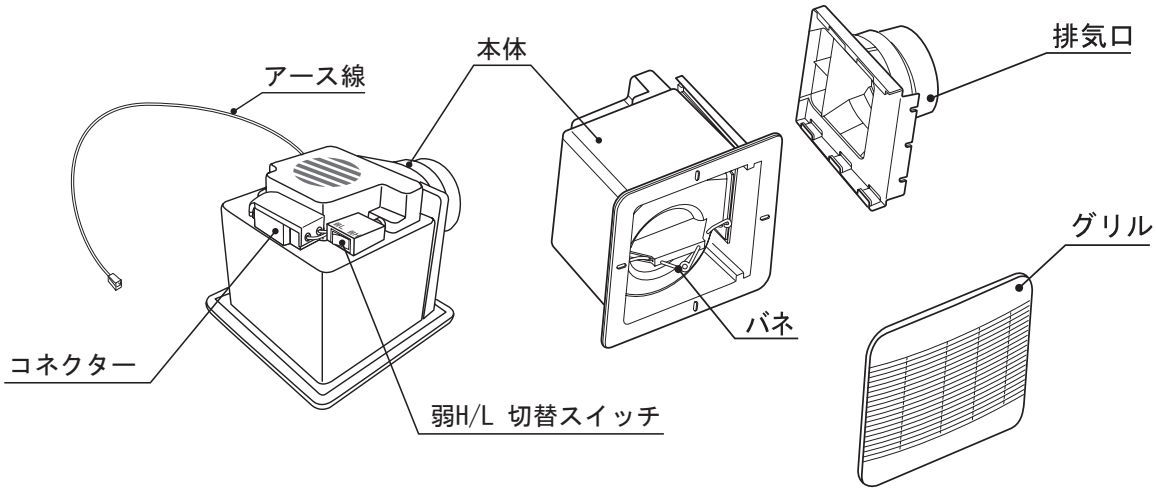
〈安全上のご注意〉

換気扇を正しく安全にお使い頂くために、つぎのことを必ずお守りください。

⚠ 警 告	
	修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。発火したり、異常動作してケガをすることがあります。
	内釜風呂を据付けた浴室では使用しないでください。排気ガスが浴室内に逆流し、一酸化炭素中毒をおこすことがあります。
	ガス漏れのときは換気扇のスイッチを入・切しないでください。スイッチの火花により爆発や引火の恐れがあります。
	お手入れの際は必ずスイッチを切り、さらに電源(ブレーカースイッチ)を切ってから行ってください。また、ぬれた手でスイッチや電源の操作をしないでください。感電やケガをすることがあります。
	水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電の恐れがあります。
	安全のため、必ずアースを取付けてください。感電の恐れがあります。

⚠ 注 意	
	交流100V以外では使用しないでください。火災・感電の原因となります。
	直接炎があたる恐れのある場所や油煙・有機溶剤のある場所には取付けないでください。火災の恐れがあります。
	電源コードがいたんだりした場合は、使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。
	本体は、断熱材等で覆わないでください。故障や漏電の原因となります。
	電気工事は、必ず電気工事店に依頼してください。感電の原因になります。
	お手入れ後のグリルの取付けは確実に行ってください。落下によりケガをすることがあります。
	お手入れの際は必ず手袋を着用してください。けがをする恐れがあります。
	長期間使用しないときは、必ず分電盤のブレーカーを切ってください。絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。
	掃除の際、モーター・コンデンサー・コネクター(速結端子)・スイッチ等の電気部品は水に浸したりしないでください。感電・故障の原因になります。
	運転中は危険ですからファンの中に指や物を入れないでください。ケガの恐れがあります。
	ご使用中に異常「回転が止まる・音が大きくなる・回転ムラ・異常な匂い・振動」等が発生したら直ちに使用をやめてください。火災や感電の恐れがあります。

各部の名称



仕　　様

性能表

品　番	電圧(V)	周波数(Hz)	消費電力(W)			風量(m³/h)			騒音(dB)			重量(kg)
			強	弱H	弱L	強	弱H	弱L	強	弱H	弱L	
AF-25T	100	50	11	7	6	90	65	45	36	33	28	1.6
		60	12	8	6	90	65	45				

お願い

●スプレー（殺虫剤・整髪料・掃除用など）をかけないでください。
グリル、ファンの破損、変質の原因になります。

●高温（周囲温度40℃以上）になるところに取付けられていないか確認してください。故障の原因やモーターの寿命を早めます。

使用方法

●壁に取付けたスイッチ(別売品)で「入」「切」「強」「弱」切り替えの操作をします。

ご注意

●この換気扇は外気逆流や冷気侵入を抑えるため、風圧式のシャッターを設けています。
風圧式のシャッターは急激なドアの開閉や外風の強いときなどにシャッター音が聞こえる場合がありますが故障ではありません。

●浴室等湿気の多い所では結露水が滴下することがありますが、換気扇の故障ではありません。

●色のついた入浴剤を使用した場合、換気扇に色が付着したり、色の付いた水滴が落ちることがありますが故障ではありません。

お手入れのしかた

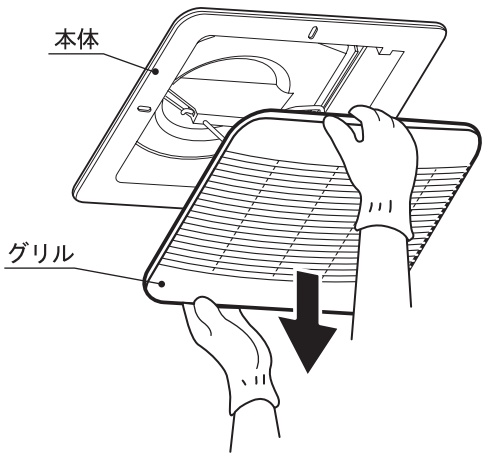
⚠ 注 意

●本体やファンなどにホコリや汚れが付着したままご使用されますと、風量低下や異音の原因になります。
目安として約１ヶ月に1度の掃除・点検をお願いします。
●お手入れの際は必ず電源を切ってから行ってください。
感電やけがをする恐れがあります。
●お手入れの際は必ず厚手の手袋を着用してください。
板金部品の切り口等により、手を切る場合があります。

グリルのはずしかた、掃除のしかた

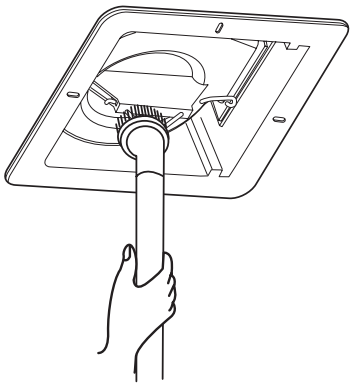
●グリルを両手で持って下げ、バネをグリルのフックからはずします。

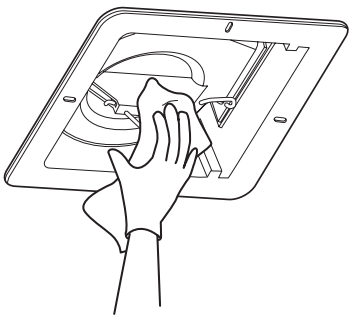
●はずしたグリルの汚れは、ぬるま湯に浸した布を硬く絞って拭いてください。汚れのひどい場合は、石けん水（中性洗剤）を含ませた布で、汚れを落とし、更に乾いた布で拭き取ってください。



本体のお手入れ

●ほこりを掃除機で吸い取ります。
●台所用中性洗剤を浸した布で汚れをふき取った後、乾いた布でからぶきします。





グリルの取りつけかた

●本体についているバネをつかみ、引っ張り、グリルについているフックにひっかけ、手を放し、軽くグリルを押して取付けます。

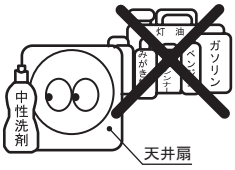
ご注意

●グリルの吸込口にホコリなどが付着しますと風量低下や異常音の発生の原因となりますので時々清掃してください。

●モーターなどの電気部品は、水にぬらさないでください。絶縁不良となり、漏電などの原因となります。

●化学ぞうきんでこすったり、長時間接触させたままにしておきますと、変質したり、塗装がはげたりすることがありますのでご注意ください。

●お手入れには中性洗剤を使用してください。
シンナー・アルコール・ベンジンなど使用しないでください。色があせたり、つやがなくなります。



●市販のアルカリ洗剤などは、塗装をはがすものもありますので使用しないでください
（洗剤をご使用になる前には、必ず洗剤の注意書をよくお確かめください。）

異常が生じた時

ご注意　ご家庭での修理は危険ですのでおやめください。

●右の表に従って点検をしていただき、それでもなお異常のある場合は、事故防止のため使用を中止し、電源を切りお買い求めの販売店にご相談ください。

異常内容	点　検　事　項
運転しない。	●ヒューズやブレーカーが切れていませんか。 ●停電ではありませんか。 ●ファンに何か当っていませんか。

アフターサービスについて

①この製品は保証書がついております。お買上げの際に、販売店よりかならず保証欄の「お買上げ年月日」と「販売店印」の記入をお受けください。
②保証期間はお買上げ日より1年です。保証書の記載内容により修理致します。その他詳細は保証書をご覧ください。
③保証期間経過後の修理については販売店にご相談ください。日本電興㈱は販売店からの注文により補修用性能部品を販売店に供給します。
④換気扇の補修用性能部品の最低保有期間は製造打切後6年です。性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
⑤アフターサービスについてご不明の場合は、お買上げの販売店または専門施工店か本書に記載の日本電興㈱へお問い合わせください。

長期使用製品安全表示制度に基づく本体表示について

（本体への表示内容）

※経年劣化により危害の発生が高まるおそれがあることを注意喚起するために電気用品安全法で義務付けられた右の内容の表示を本体に行っています。

本体表示例

【製造年】本体に西暦４桁で記載
【設計上の標準使用期間】10年
設計上の標準使用期間を超えて使用されますと経年劣化による発火、けが等の事故に至る恐れがあります。

【設計上の標準使用期間】は「保証期間」とは異なります。

（設計上の標準使用期間とは）

※運転時間や温湿度など標準的な使用条件に基づく経年劣化に対して製造した年から安全上支障なく使用することが出来る標準的な期間です。

※設計上の標準使用期間は、無償保証期間とは異なります。また偶発的な故障を保証するものではありません。

●「経年劣化とは」
長期間にわたる使用や放置に伴い生ずる劣化をいいます。

■標準使用条件　　日本電機工業会自主基準HD-116-4より引用

環境条件	電圧	単相100V	
	周波数	50Hz及び/又は60Hz	
	温度	20℃	
	湿度	65%	
	設置条件	標準設置	取付説明書による
負荷条件		定格負荷（換気扇）	取扱説明書による
想定時間	1年の使用時間	換気時間 *a） 居室　2,193時間/年 トイレ　2,614時間/年 浴室　1,671時間/年	

注記　表の温度20℃・湿度65%は、JIS C9603の試験状態を参考としている。
*a)常時換気(24時間連続換気)のものは、8,760時間/年とする。

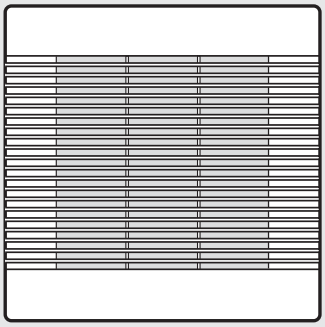
無断複製・転載禁止　2009.04改定

aire

AF-25T

ダクト用換気扇 強弱型

浴室・トイレ・洗面所用（一部屋用タイプ）



取付工事説明書　工事店様用

※別冊の「取扱説明書」はお客様用です。必ずお渡し下さい。

取付工事を始める前に

- この説明書を最後までお読みのうえ、正しく安全に取り付けてください。
- 取付工事は電気工事士の方が「電気設備に関する技術基準を定める省令（及び同解説）」及び「内線規程」に従い実施してください。

※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区別しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ **警告**	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
⚠ **注意**	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

絵表示の例

◯記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

〈安全上のご注意〉

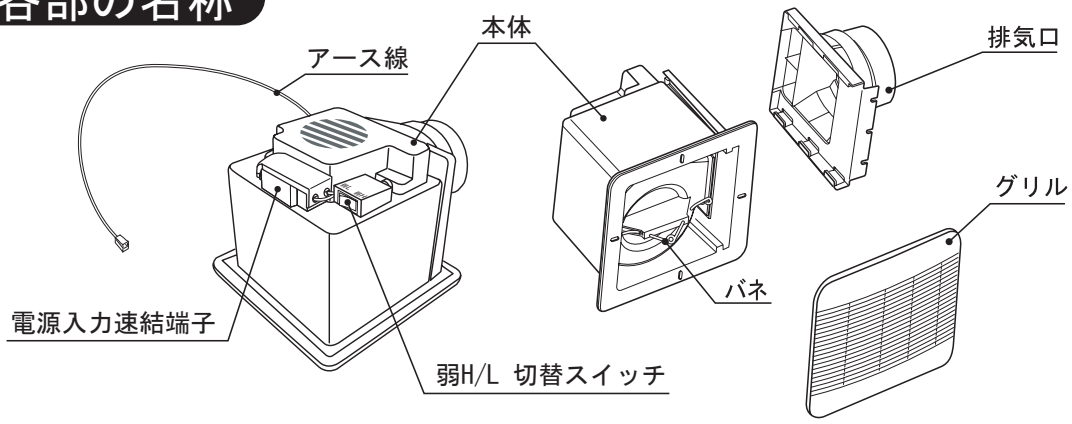
天井扇を正しく安全に取り付けるために、つぎのことを必ずお守りください。

⚠ 警 告	
	修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。発火したり、異常動作してケガをすることがあります。
	内釜風呂を据付けた浴室には取付けないでください。排気ガスが浴室内に逆流し、一酸化炭素中毒をおこすことがあります。
	ガス漏れのときは天井扇のスイッチを入・切しないでください。スイッチの火花により爆発や引火の恐れがあります。
	水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電の恐れがあります。
	浴室内に壁スイッチを設置しないでください。ショート・感電の恐れがあります。
	メタルラス張り、ワイヤラス張り、または金属板張りの木造の造営物に金属製ダクト及び本体部が貫通する場合、金属製ダクト及び本体部とメタルラス、ワイヤラス、金属板とが電気的に接触しないように取付けてください。漏電した場合、発火することがあります。
	安全のため、必ずアースを取付けてください。感電の恐れがあります。

⚠ 注 意	
	交流100V以外では使用しないでください。火災・感電の原因となります。
	直接炎があたる恐れのある場所や油煙・有機溶剤のある場所には取付けないでください。火災の恐れがあります。
	電源コードがいたんだりした場合は、使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。
	本体は、断熱材等で覆わないでください。故障や漏電の原因となります。
	配線工事は電気設備技術基準や内線規定に従って安全・確実に行ってください。接続不良や誤った配線工事は、感電・火災の原因になります。
	本体の取付け工事は充分強度のあるところを選んで確実に行ってください。落下によりケガをすることがあります。
	グリルの取付けは確実に行ってください。落下によりケガをすることがあります。
	本体は確実に取付けてください。落下によりケガをすることがあります。
	取付けの際は必ず手袋を着用してください。けがをすることがあります。
	取付け後、長期間使用しないときは、必ず分電盤のブレーカーを切ってください。絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。
	掃除の際、モーター・コンデンサー・スイッチ等の電気部品は水に浸したりしないでください。感電・故障の原因になります。
	運転中は危険ですから羽根の中に指や物を入れないでください。ケガの恐れがあります。
	ご使用中に異常「回転が止まる・音が大きくなる・回転ムラ・異常な匂い・振動」等が発生したら直ちに使用をやめてください。火災や感電の恐れがあります。

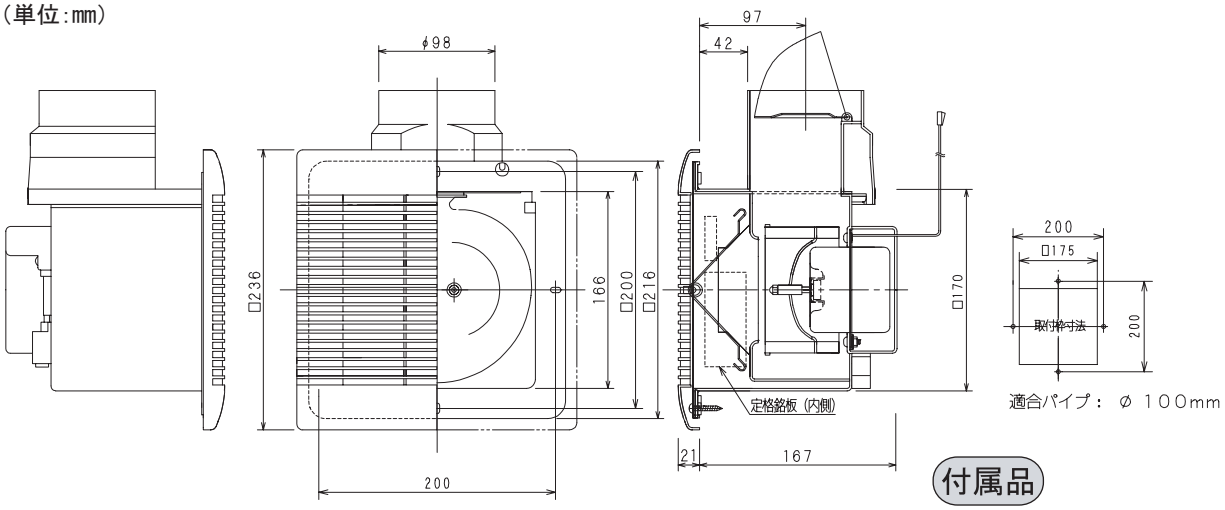
各部の名称と外形寸法図

各部の名称



外形寸法図

（単位:mm）



適合パイプ： φ 100mm

付属品

タッピングネジφ4×30：6本

仕　　様

性能表

品　番	電圧(V)	周波数(Hz)	消費電力(W)			風量(m³/h)			騒音(dB)			重量(kg)
			強	弱H	弱L	強	弱H	弱L	強	弱H	弱L	
AF-25T	100	50	11	7	6	90	65	45	36	33	28	1.6
		60	12	8	6	90	65	45				

接続ダクト

接続ダクトΦ100

■接続ダクトは塩化ビニール管・アルミフレキダクト・鋼板管のいずれかをご用意ください。

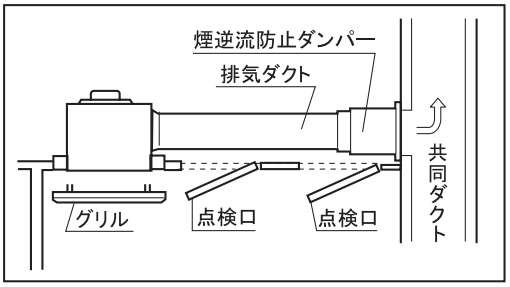
スイッチ

■本機を24時間換気用としてご使用される場合は24時間換気に対応したスイッチ（注意書、ふた付き等）で片切りスイッチと3路スイッチがセットになったものをご使用ください。

特に注意していただきたいこと

換気扇の取付けには下記のような規制がありますのであらかじめご確認ください。

〇プラスチックボディ及びジャバラの使用については、地区により異なった規制を受ける場合がありますので、あらかじめ所轄の官公庁（特に消防署）にご相談ください。



●共同ダクトへ排気する場合は、建築基準法施行令により、2mの鋼板立上がりダクトを取付けるか、別売部品の煙逆流防止ダンパーを取付けて点検口を必ず設けてください。

●メタルラス張り、ワイヤラス張り、または金属張りの木造物に金属ダクトが貫通する場合、電気的に接触しないように取付けてください。（電気技術基準による）

取付場所

■この製品は浴室・トイレ・洗面所用です、次のような場所には取付けないでください。

●換気扇付近の温度が40℃以上になるところは避けてください。
高温で使用されますと製品の変形やモーターの故障の原因にもなります。

●台所など油煙の多いところに取付けないでください。
本体・グリルの破損などの原因になります。

※密閉された建物では、汚れた空気を排出するとき、新鮮な空気の入るところが必要です。
換気扇の反対側に空気取入口を設けてください。

●本体は、断熱材等で覆わないでください。故障や漏電の原因となります。

取　付

●取付けが不十分ですと危険です。また振動・異常音の原因になります。製品重量に耐えるよう取付方法に従って取付けてください。

●換気扇を取付けた天井には、必ずダクト接続部が点検できる保守点検口を設けてください。

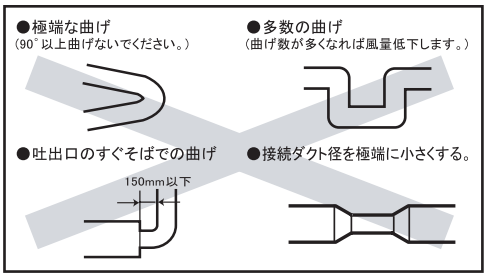
●天井材は共鳴しにくい石こうボード・吸音板・繊維板などをご使用ください。

●取付工事は電気工事士の方が「電気設備に関する技術基準を定める省令（及び同解説）」及び「内線規程」に従い実施してください。

ダクト工事

●排気ダクトは雨水の浸入を防ぐため屋外に向けて1/100以上の傾斜をつけてください。

●右図のようなダクト工事はしないでください。
風量低下や異常音発生の原因になります。

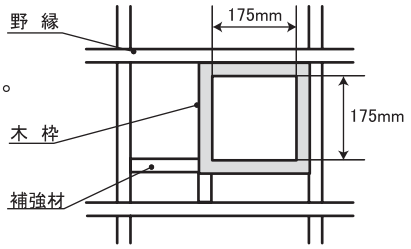


●排気ダクトの先端には、鳥などの侵入を防ぐためのベントキャップ（別売部品）または、雨水などの浸入を防ぐためのウェザーカバー（別売部品）などを取付けることをおすすめします。

●ベントキャップを取付ける場合は、「防虫網が付いていないもの」をお選びください。
※防虫網が付いているとほこりで目詰まりして排気不良になり、吸い込みが悪くなります。

取付方法

1.木枠寸法

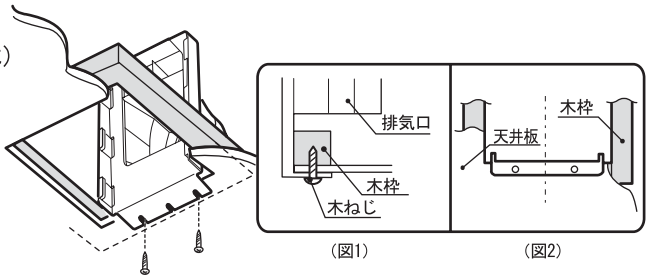


●木枠寸法にあわせて木枠をつくり、野縁に固定します。

ご注意

●製品の重量に十分耐えるように、木枠を補強材等で野縁に固定します。

2.排気口を固定



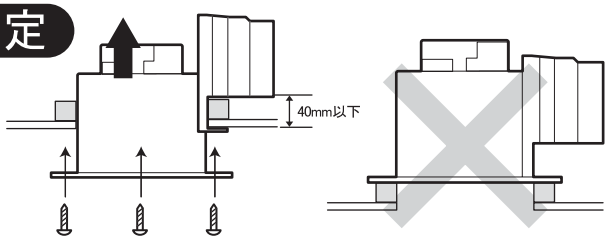
(図1)　(図2)

●排気口を天井板と木枠に付属の木ねじ（2本）で固定します。

ご注意

●排気口の壁を天井板と木枠に密着させてください。（図1）
●排気口が天井板と木枠の中心にくるようにして取付けてください。（図2）

3.本体を天井板と木枠に固定

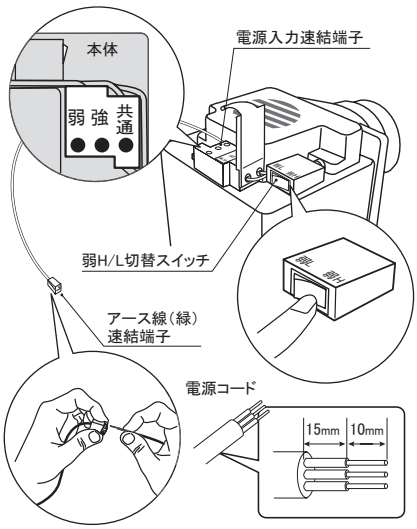


①本体を天井板と木枠にはめ込みます。

②本体が排気口に密着していることを確かめてから、付属の木ねじ（4本）で本体を天井板と木枠にしっかりと固定します。

(注1)木枠＋天井板の合計を40mm以下にしてください。　(注2)本体を木枠の上に固定しないでください。

4 電源コードとアース線を接続します



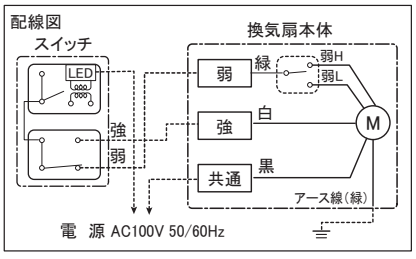
①配線コード(VVFケーブル　φ1.6,φ2)を皮むきして、速結端子に芯線が止まるまで確実に奥まで強く差し込んでください。
(配線図参照)
結線が完了したらカバーを閉めてください。
弱については設定風量によりあらかじめ、本体に取付けられているスイッチで弱Lか弱Hのどちらかに決めてください。

風量(0Pa時)　弱H＝65m³/h　弱L＝45m³/h

※24時間換気用としてご使用される場合は、建築基準法に従い、設定風量により所定の計算で換気風量を確認してください。
※工場出荷時は、「弱L」側に設定しています。
②アース線を接続します。アース線先についている速結端子に接続してください。
※配線コード、アース線は本体の取り外しができるように70cm以上たるませてください。

アース速結端子は端子上下を摘まむようにして配線挿入口を開き結線をしてください。

③スイッチ(別売品)の取り付け
本機を24時間換気用としてご使用される場合は24時間換気に対応したスイッチ(注意書き、ふた付き等)で、片切りスイッチと3路スイッチがセットになったものをご使用ください。

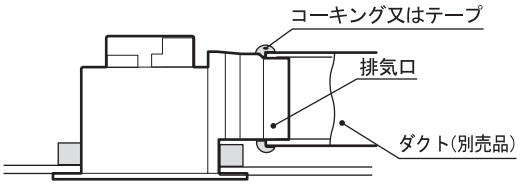


ご注意

●配線工事やスイッチの取付けは必ず工事店に依頼してください。
●スイッチは必ず活線側に取付けてください。
●誤配線した場合は動作致しません。お気をつけ下さい。

5.排気口にダクト(別売品)をはめ、テープまたはコーキング

●ダクトを排気口にしっかり差し込んで風もれのないように、テープ又はコーキング材で密封します。

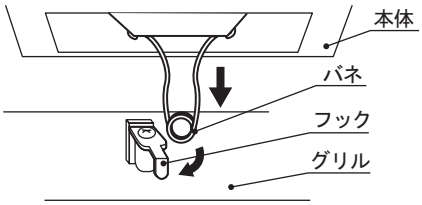


ご注意

●ダクトは室外側を若干下げて取付けてください。(勾配)

6.グリルの取付け

●本体についているバネをつかみ、引っ張り、グリルについているフックにひっかけ、手を放し、軽くグリルを押して取付けます。



日本電興株式会社

営業本部　〒486-0912　愛知県春日井市高山町2丁目31-5
TEL　0568(34)6688(代)　URL　http://www.nihondenko.com